

10w
WIRELESS
CYCLE COMPUTER

① **MODE**

SET
②

1. MAIN UNIT SETUP

Ⓝ Ⓢ : MEANS PRESS BUTTON N MORE THAN 2 SECONDS.
 Ⓝ : MEANS PRESS BUTTON N QUICKLY
 N = KEYNUMBER:
MODE Button.①
SET Button.②

2. FUNCTION SCREEN

3. RESET OPERATION

(DST=0, RTM=0, MAX=0, AVG=0, CO2=0)

4. POWER AUTO ON/OFF

Speed stop Power saving mode

Power off time 15 min

*"Power auto on" in 2 min

5. LOW BATTERY INDICATOR

Low battery indicator flash 0.5S

6. BATTERY CHANGE

Battery cap

Battery CR2032

a. Wheel Circumference

2nd 1st

b. Popular Tires Circumference Reference Table

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
18 Inch	1436 mm	700x20C	2114
20 Inch	1596	700x23C	2133
22 Inch	1759	700x25C	2146
24x1.75	1888	700x28C	2149
24 Inch	1916	700x32C	2174
24x1 3/8	1942	700x40C	2224
26x1.0	1973		
26x1.5	2026		
26x1.6	2051		
26x2	2114		

GENERAL MODE DISPLAY

During riding	Mount on bracket	Remove from bracket	Power off
Current Speed 			

DATE SETTING MODE

Functions		Specification	
SPD	Current speed	0-199.9km/h	0-120.0m/h
AVG	Average speed	0-199.9km/h	0-120.0m/h
MAX	Maximum speed	0-199.9km/h	0-120.0m/h
DST	Trip distance	0-999.99km/mile	
ODO	Odometer	0-999999km/mile	
RTM	Riding timer	0H:00M:00S-99H:59M:59S	
CLK	12/24H dock	1H:00M-12H:59M 0H:00M-23H:59M	
TMP	Temperature	-10~-60℃14~140℉	
CO2	CO2 Saving	0-999.99 Kg	0-999.99 Lb

English

FUNCTIONS

 **Current Speed**
The current speed is always displayed on the upper set when riding. It displays current speed up to 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h (for wheel diameters over 24 inches).

DST: Trip Distance
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.

ODO: Odometer
The ODO accumulates total distance as long as the bicycle is running, the ODO data can be cleared by the All Clear operation only.

CLK: 12HR or 24HR Clock
It can display the current time either in 12HR or 24HR clock.

AVG: Average Speed
1. It is calculated from the DST divided by the RTM. The average data counted is from the last RESET to current point.
2. It will display "0.0" when RTM is less than 4 seconds.
3. It is updated about one second when RTM is over 4 seconds.

MAX: Maximum Speed
It shows the highest speed from the last RESET operation.

RTM: Riding Time
1. The RTM totals the riding time from the last RESET operation.
2. It displays in 1 second increments when RTM is less than 1 hour and changes to 1 Minute increments after 1 hour. It will restart from zero after 100 hours.

⬆ / ⬆ : ♂ Speed
It flashes the ♂ speed power arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow ⬆ flickers conversely.

TMP: Current Temperature °C / °F

CO2 : CO2 saving amount
The CO2 function accumulates the CO2 saving amount* from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.
* Compared with the use of other vehicles, riding bikes will averagely save the amount of 0.17g of CO2 per kilometer for the earth.

MAIN UNIT SETUP (Fig. 1)

INITIATE THE COMPUTER (ALL CLEAR)

1. A battery is already loaded in the main unit when purchased.
2. Hold down the MODE button ① and SET button ② simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data. **IMPORTANT:** Be sure to initiate the computer before it being used, otherwise the computer may run errors.
3. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
4. Press MODE button ① to stop LCD test, then the flickering "KM/H".

UNIT SELECTION

Press MODE button ① to choose KM/H or M/H. Then press the SET button ② to store selection.

WHEEL CIRCUMFERENCE

1. Roll the wheel until the valve stem at its lowest point close to the ground, then mark this first point on the ground. (Fig. a)
2. Get on the bike and have a helper push you until the valve stem returns to its lowest point. Mark the second point on the ground. (Sitting on the bike achieves a more accurate reading since the weight of the rider slightly changes the wheel circumference.)
3. Measure the distance between the marks in millimeters. Enter this value to set the wheel circumference.

Option: Get a suitable circumference value at the table. (Fig. b)

4. Adjust the wheel circumference as the data setting process.
5. Unit will change to the normal operation after this circumference setting.

LOCK SETTING

1. Change the LCD display to CLK screen.
2. Press the SET button ② to enter the clock adjusting screen to setting the clock.
3. A quick press of the MODE button ① to select 12HR or 24HR.
4. Adjust the clock data as the data setting procedures.

ODO DATA SETTING

The function is designed to re-key in former data of ODO when battery is replaced. A new user does not need to set this data.

BUTTON AND OPERATIONS

MODE BUTTON ① (Fig. 2)

Quickly press this button to move in a loop sequence from one function screen to another.

SET BUTTON ②

1. Press this button to get in the setting screens when you want to reset the bike computer, or the current time of the CLK.

2. Each press of the SET button ② skips one setting data process.
3. Hold down this button 2 seconds to get out the setting

RESET OPERATION (Fig. 3)

1. Hold down the MODE button ① till the LCD display is blanked, then release it. The computer will reset AVG, DST, RTM, MAX and CO₂ data from stored values to zero.
2. It cannot reset ODO, CLK.

AUTOMATIC START/STOP

The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol "⚡" indicates that the computer is at start status.

POWER AUTO ON/OFF (Fig. 4)

To preserve battery, this computer will automatically switch off and just displays the CLK data when it has not been used for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button ① "If the computer is not used for more than 15 minutes but less than 48 hours, it will be automatically turned on in 30 seconds after it is used again. If the computer enters the power-saving mode for more than 48 hours, it will be automatically turned on in 2 minutes after it is used again.

LOW BATTERY INDICATOR (Fig. 5)

1. The symbol "⚡" will appear when the battery is nearly exhausted.
2. Replace battery with a new one within a few days after the symbol was appeared, otherwise the stored data may be lost when the battery voltage is too low.

BATTERY CHANGE (Fig. 6)

1. All data will be cleared when battery is replaced.
2. This computer allows you to re-key in data of ODO which you have had rode after replacing battery.
3. Keep record the ODO data before you remove the old battery.
4. Replace with a new CR2032 battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.
5. Initiate the main unit again.

PRECAUTIONS

1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or it's accessories.
4. Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
6. Remember to pay attention to the road while riding.

TROUBLE SHOOTING		
Check the following before taking unit in for repairs.		
Problem	Check Item	Remedy
Main unit No display	1. Is the battery dead? 2. Is there incorrect battery installation?	1. Replace the battery. 2. Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current speed or Incorrect data	1. Is it at the MAIN UNIT SETUP or another setting screen? 2. Are the relative positions and gap between sensor and magnet correct? 3. Is the circumference correct? 4. Is the sensing distance too long or the installation angle of the sensor incorrect? 5. Is the sensor battery nearly exhausted? 6. Is any strong interference source nearby?	1. Refer to the setting procedure and complete the adjustment. 2. Refer to installations and readjust position and gap correctly. 3. Refer to "Circumference Setting" and enter correct value. 4. Refer to installations to adjust distance or angle between main unit and the sensor. 5. Replace with a new battery. 6. Move away from the source of interference.
Irregular display		Refer to the "Main Unit Setup" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long period of time?	Place main unit in the shade to return to normal state. No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

Sensor with Transmitter: No Contact Magnet sensor with Wireless Transmitter.

Suitable Fork Size: 12mm to 50mm (0.5" to 2.0") Forks.

Wireless Sensing Distance: 70cm between the transmitter and the main unit.

Wheel Circumference Setting: 0mm - 3999mm (1mm increment)

Operation Temperature: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)

Storage Temperature: -10°C ~ -60°C (14°F ~ 140°F)

CR2032 in Main Unit: About one year (based on the average riding time of 1.5 hours per day)

CR2032 in Speed Transmitter: Around 24000 km (15000 miles)

Dimensions and Weight: Main Unit: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g



FUNZIONI

⚙️ Velocità di corsa
La velocità di corsa viene sempre visualizzata nella parte alta del display. Esso indica la velocità di corsa fino ad un massimo di 199,9 KM/h o 120 Miglia/h (M/H) (per ruote con un diametro superiore a 24 pollici).

DST: Distanza del percorso
La funzione DST calcola la distanza dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

ODO: Odometro
La funzione ODO totalizza la distanza totale percorsa dalla bicicletta. Questi dati possono essere cancellati solo con la funzione ALL CLEAR (AC).

CLK: Orologio a 12 ore o 24 ore
Visualizza l'ora esatta. Può essere impostato a 12 o 24 ore.

AVG: Velocità media
1. La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per RTM. La media viene quindi calcolata dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fin al punto attuale.
2. Quando RTM è inferiore a 4 secondi, verrà visualizzato "0.0".
3. Quando RTM è superiore a 4 secondi, la funzione viene aggiornata ogni secondo.

MAX: Velocità massima
La funzione MAX visualizza la velocità più elevata raggiunta dopo l'ultima operazione di RESET (azzeramento).

RTM: Durata del percorso
1. La funzione RTM calcola la durata del percorso dall'ultima operazione di RESET (azzeramento).
2. Quando RTM è inferiore a un'ora, il display visualizza incrementi di 1 secondi mentre passa a incrementi di 10 secondi quando RTM è superiore a un'ora. Dopo 100 ore ricomincerà da zero.

⚡ / ⚡ : Indicatore di velocità
Mentre la bicicletta è in movimento, il simbolo "⚡" lampeggia se la velocità del momento è superiore alla velocità media mentre, al contrario, lampeggia il simbolo "⚡" se la velocità del momento è inferiore a quella media.

TMP: Temperatura corrente

CO2: Risparmio CO2
La funzione CO2 accumula i dati del Risparmio CO2* a partire dall'ultima operazione di RIPRISTINO.
*Compared with the use of other vehicles, riding bikes will averagely save the amount of 0.17g of CO2 per kilometer for the earth.

PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento)

1. Al momento dell'acquisto il computer è già dotato di una batteria.
2. Premere contemporaneamente il pulsante MODE Ⓢ e SET Ⓢ per oltre tre secondi per avviare il computer e cancellare tutti i dati. **IMPORTANTE:** Accertarsi di eseguire le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzarlo, altrimenti potrà fornire risultati errati.
3. Quando si avvia il computer, viene effettuata una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.
4. Premere il pulsante MODE Ⓢ per interrompere la scansione. L'indicazione "KM/H" lampeggia.

SCELTA DELL'UNITÀ DI MISURA

Premere il pulsante MODE Ⓢ per selezionare KM/H (chilometri all'ora) o M/H (migliaia all'ora). Premere quindi il pulsante SET Ⓢ per confermare la scelta.

CIRCONFERENZA DELLA RUOTA

1. Posizionare la ruota di modo che la valvola si trovi nel punto più basso perpendicolare al terreno e segnare per terra questo primo punto di contatto.
2. Salire sulla bicicletta e farsi spingere leggermente in avanti finché la ruota non compie un giro completo e la valvola non torna nel punto di partenza. Segnare questo secondo punto di contatto sul terreno. (Sedendo sulla bicicletta si ottiene una lettura più precisa, in quanto il peso della persona modifica leggermente la circonferenza della ruota).
3. Misurare la distanza tra i due punti in millimetri. Inserire questo valore come circonferenza della ruota.

Alternativa: Rilevare una circonferenza adeguata dalla tabella di riferimento. (Fig. b)

4. Regolare la circonferenza della ruota seguendo il procedimento di impostazione dati.
5. Una volta inserito la misura della circonferenza della ruota, l'unità tornerà allo schermo di visualizzazione standard.

OROLOGIO

1. Premere il pulsante SET Ⓢ per accedere al display che consente di regolare l'orologio.
2. Premere velocemente il pulsante MODE Ⓢ per selezionare l'orologio a 12 ore o 24 ore.
3. Regolare l'orologio seguendo il procedimento di impostazione dati.

IMPOSTAZIONE DEI DATI ODO

La funzione è stata studiata per conservare i dati di ODO quando la batteria viene sostituita. Un nuovo utilizzo non ha bisogno di inserire questi dati.

PULSANTI E OPERAZIONI NORMALI

PULSANTE MODE Ⓢ (Fig. 2)

Premere rapidamente questo pulsante per spostarsi in sequenza da un display di una funzione all'altro.

PULSANTE SET Ⓢ

1. Premere questo pulsante per entrare o uscire dagli schermi di regolazione quando si vuole inserire la circonferenza della ruota della bicicletta oppure regolare l'orologio CLK per sincronizzarlo con l'ora esatta

2. Ogni pressione del pulsante SET  avvia un processo di impostazione dati.

3. Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per usare l'impostazione.

OPERAZIONE RESET (AZZERAMENTO) (Fig.3)

1. Tenere premuto il pulsante MODE  finché lo schermo a cristalli liquidi non sarà visualizzato alcun dato, quindi lasciare il pulsante. Il computer azzererà i dati memorizzati di AVG, DST, RTM, MAX e CO2.

2. Il pulsante RESET non può azzerare i dati ODO, CLK.

START / STOP AUTOMATICO (Fig.4)

Il computer comincerà automaticamente il suo conteggio nel momento in cui si inizia la corsa, mentre smetterà di conteggiare appena ci si ferma. Il simbolo  "l'impegnante" significa che il computer si trova nello stato di START (avvio).

ACCENSIONE/SPENIMENTO AUTOMATICO

Per non consumare la batteria, il computer si spegne automaticamente e mostra solo l'orologio CLK quando non viene utilizzato per circa 15 minuti. Si accenderà automaticamente quando si riprende la corsa o si preme il pulsante .

"Se il contatore per computer non viene utilizzato per oltre 15 minuti, ma meno di 48 ore, verrà automaticamente attivato in 30 secondi una volta utilizzato di nuovo.

Se il contatore per computer entra in modalità di risparmio energetico per oltre 48 ore, verrà automaticamente attivato in 2 minuti una volta utilizzato di nuovo."

INDICATORE DI BATTERIA SCARICA (Fig.5)

1. Il simbolo  apparirà per indicare che la batteria è quasi esaurita.

2. Sostituire la batteria con una nuova entro pochi giorni da quando è comparso il suddetto simbolo, altrimenti i dati memorizzati potrebbero andare perduti nel caso in cui il voltaggio della batteria raggiunga un livello troppo basso.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (Fig.6)

1. Tutti i dati vengono cancellati quando la batteria viene sostituita.

2. Questo computer consente di conservare i dati ODO che sono stati precedentemente registrati, dopo che la batteria è stata sostituita.

3. Registrare comunque per sicurezza i dati ODO prima di rimuovere la batteria vecchia.

4. Sostituire la batteria con una nuova batteria (K2032) e collocarla nel vano situato nella parte posteriore del computer con il polo positivo (+) verso il coperchio del vano batteria.

5. Avviare di nuovo l'unità principale.

PRECAUZIONI

1. Questo computer può essere usato in caso di pioggia ma non dovrebbe essere utilizzato sotto qua.

2. Non esporre i dati principali sotto l'esposizione diretta dei raggi solari o meno che non si stia utilizzando la bicicletta.

3. Non smontare l'unità principale o i suoi accessori.

4. Controllare periodicamente la posizione e la distanza del sensore e del magnet.

5. Non fare uso di ditenenti, alcool o benzina per pulire il computer o i suoi accessori quando sono sporchi.

6. Ricordarsi di prestare attenzione alla strada durante la corsa.

TROUBLE SHOOTING		
Check the following before taking unit up for repairs.		
Problema	Cosa Controllare	Rimedio
Nessuna indicazione sul display	1. La batteria è scarica? 2. La batteria è stata installata in modo corretto?	1. Sostituire la batteria. 2. Assicurarsi che il polo positivo della batteria sia rivolto verso il coperchio della batteria.
Non compare la velocità di corsa o i dati non sono corretti	1. Si è allo schermo di regolazione dell'unità principale o dell'angolo? 2. Le posizioni relative a la distanza tra sensore e magneti sono corrette? 3. La circonferenza perimetrale è corretta? 4. La distanza di impostazione è troppa o l'angolo di installazione non è corretto? 5. La batteria del sensore è quasi esaurita? 6. C'è una fonte di interferenza nelle vicinanze?	1. Fare riferimento alle istruzioni di effettuare le operazioni in modo corretto. 2. Fare riferimento alle installazioni correggere posizione e distanza. 3. Fare riferimento al paragrafo "Circonferenza" ed inserire il dato corretto. 4. Fare riferimento alla Installazioni per regolare distanza a angolo tra unità principale e sensore. 5. Sostituire la batteria. 6. Allontanarsi dalle fonti.
Visualizzano se irregolare	1. L'unità principale è stata esposta ai raggi diretti del sole per un periodo in cui la bicicletta non era in movimento?	Fare riferimento al paragrafo "Preparazione dell'unità principale" e riavviare il computer
Il display è scuro		Riporre l'unità principale all'ombra per riportarla al stato di normalità. Questo fenomeno non compromette in alcun modo i dati.
La visualizzazione è troppo lenta	La temperatura è inferiore a 0°C (32°F)?	Ritornare allo stato normale appena la temperatura aumenta.
Sensore con trasmettitore: Sensore magnetico senza contatti con trasmettitore senza fili. Distanza di percezione senza fili: 70 cm tra il trasmettitore e l'unità principale Regolazione circonferenza ruota: da 0 mm a 3999 mm (incrementi di 1 mm) Temperatura operativa: da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F) Temperatura di stoccaggio: da -10°C a 60°C (da 14°F a 140°F) CR2032 per unità principale: Circa un anno (con tempo di percorrenza giornaliero medio di 1,5 ore) CR2032 per trasmettitore di velocità: Circa 24000 km (15000 miglia) Dimensioni e Peso: Unità principale: 34 x 49 x 15 mm/ 18,35g		

FUNKTIONEN

🏍️ : Aktuelle Geschwindigkeit
 Die aktuelle Geschwindigkeit wird beim Fahren immer im oberen Teil angezeigt. Es zeigt eine aktuelle Geschwindigkeit von bis zu 199,9 Km/h oder 120 Meilen/H (Mile/H) (bei Raddurchmessern von über 24 inches) an.

DST: Fahrstrecke
 Die DST-Funktion akkumuliert die Daten der reinen Fahrzeit vom letzten Reset bis zum aktuellen Zeitpunkt.

ODO: Gesamtkilometerstand
 Der Kilometerzähler akkumuliert die Gesamtstrecke, die Sie mit Ihrem Fahrrad gefahren sind. Der Kilometerzähler kann nur durch den "Alles-Löschen"-Vorgang gelöscht werden.

CLK: 12-Stunden oder 24-Stunden Uhr
 Zeigt die aktuelle Zeit entweder in der 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige an.

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit
 1. Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird errechnet aus der DST geteilt durch die RTM.
 Der Durchschnittswert wird vom letzten Reset bis zum aktuellen Standort gezählt.
 2. Die Anzeige "0,0" erscheint, wenn RTM weniger als 4 Stunden beträgt.
 3. Die Daten werden sekundlich aktualisiert, sobald RTM über 4 Sekunden beträgt.

MAX: Höchstgeschwindigkeit
 Zeigt die höchste Geschwindigkeit an, welche seit den letzten Reset gefahren wurde.

RTM: Fahrzeit
 1. Die RTM gibt die Gesamtfahrzeit vom letzten Reset bis zum aktuellen Zeitpunkt an.
 2. Es zeigt den Zuwachs in Schritten von 1 Sekunden an, wenn RTM weniger als 1 Stunde beträgt. Sobald RTM mehr als eine Stunde beträgt, werden die Zuwächse in 1 Sekunden Schritten angezeigt. Es stellt sich von alleine auf 0 zurück, sobald mehr als 100 Stunden erreicht werden.

⬅️ / ➡️ : Geschwindigkeitanzeiger
 Der "⬅️" Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit über dem Durchschnitt liegt. Der "➡️" Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit unter dem Durchschnitt liegt.

TMP: Aktuelle Temperatur

CO2: CO2-Einsparung
 Mit der CO2-Funktion wird der Wert der CO2-Einsparung* von der letzten Betätigung der RESET-Funktion (Rücksetzfunktion) zusammengezählt, solange Sie sie mit dem Fahrrad fahren.
 *Im Vergleich mit anderen Fahrzeugen wird mit dem Radfahren eine Menge von durchschnittlich 0,17 g CO2 pro Kilometer weltweit eingespart.

EINSTELLUNG DES COMPUTERS

STARTEN DES COMPUTERS (alles löschen) (Abb. 1)

1. Beim Kall des Hauptteils ist die Batterie bereits eingesetzt.
2. Drücken Sie den Modus-Knopf  und Set-Knopf  gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang, um den Computer zu starten und um alle Daten zu löschen. Wichtig: Starten Sie den Computer, bevor Sie ihn erstmals benutzen. Andernfalls können Fehler auftreten.
3. Die LCD-Segmente werden automatisch nach dem Start getestet.
4. Drücken Sie den Modus-Knopf , um den LCD-Test zu stoppen. Anschließend erscheint das flackernde "KM/H".

EINHEITSTAUWAHL

Drücken Sie den Modus-Knopf , um zwischen KM/H und Meilen zu wählen. Anschließend drücken Sie das Set-Knopf , um Ihre Auswahl zu speichern.

EINSTELLUNG DES RADUMFANGES

1. Drehen Sie das Rad so, daß sich das Ventil am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren Sie diesen Punkt am Boden. (Abb. a)
2. Setzen Sie sich auf das Fahrrad und lassen Sie sich von einem Helfer soweit nach vorne schieben bis das Ventil wieder am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren Sie diesen Punkt ebenfalls. (Durch daß sich der Fahrer auf dem Fahrrad sitzt, erreichen Sie eine genauere Messung, denn das Gewicht des Fahrers beeinflusst in geringem Ausmaß den Umfang des Rades).
3. Messen Sie in Millimetern die Entfernung zwischen den beiden Punkten. Geben Sie diesen Wert ein, um den Radumfang zu bestimmen.

Alternative: Wählen Sie aus der Tabelle (Abb. b) einen passenden Wert aus.

4. Die Eingabe des Radumfanges erfolgt genauso wie der Dateneinstellungsvorgang.

5. Der Hauptteil wechselt nach der Eingabe des Radumfanges in den normale Anzeige.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Drücken Sie den SET-Knopf , um in der Einstellungsmenu der Uhrzeit zu gelangen.
2. Durch schnelles Drücken des Mode-Knopfes , wechseln Sie zwischen der 12-Stunden- und der 24-Stunden-Anzeige.
3. Geben Sie die Uhrzeit entsprechend der Angaben des Werteingabevorganges ein.

EINSTELLUNG VON ODO, TRT und TCO Daten

Diese Funktion ist dafür entwickelt, um ODO, TRT und TCO Daten nach einem Batteriewechsel wieder eingeben zu können. Der Erstbenutzer braucht diese Daten nicht eingeben. Durch das Drücken des SET-Knopfes überspringt man die einzelnen Dateneingaben.

KNÖPFE UND NORMALBETRIEB

MODE-KNOPF (Abb. 2)

Durch schelles drücken des Knopfes durchläuft man nacheinander alle Funktionsmenüs.

SET-KNOPF ☐

Wenn Sie zu oder aus den Einstellungs Menü des Rad, Radumfanges oder der Uhrzeiteinstellung möchten, müssen Sie den Set-Knopf ☐ drücken.

RESET-OPTIONEN (Abb. 3)

1. Halten Sie den Modus-Knopf ☐ solange gedrückt, bis die LCD-Anzeige leer ist und lassen Sie ihn dann los.
- Der Computer wird nun die Werte von AVG, STD, RTM, MAX, und CO2 auf 0 setzen.
- Die Werte von ODO, CLK können nicht auf Null gesetzt werden.

START/STOP AUTOMATIK

Der Computer fängt automatisch an zu zählen, sobald Sie losfahren und hört auf zu zählen, wenn Sie ihre Fahrt beenden. Das aufblinkende  zeigt Ihnen, dass der Computer im Startmodus ist.

AUTOMATISCHES EIN-UND AUSCHALTEN (Abb. 4)

Um die Batterie zu schonen, schaltet der Computer sich automatisch aus, wenn er länger als 15 Minuten nicht benutzt wird, und zeigt nur das CLK an. Sobald Sie wieder losfahren oder wenn Sie einen der Knöpfe ☐ drücken, schaltet er sich wieder an.

* Falls das Computermessgerät länger als 15 Minuten, jedoch weniger als 48 Stunden nicht genutzt wird, schaltet es sich automatisch nach 30 Sekunden ein, nachdem eine Eingabe erfolgt ist.

* Falls sich das Computermessgerät mehr als 48 Stunden im Energiesparmodus befindet, schaltet sich das Gerät automatisch innerhalb von 2 Minuten ein, nachdem eine Eingabe erfolgt ist.

WARNANZEIGE: LEERE BATTERIE (Abb. 5)

1. Das Symbol "☐" leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Batterie fast verbraucht ist.
2. Ersetzen Sie die Batterie innerhalb von wenigen Tage nachdem das Symbol aufgeleuchtet ist. Andernfalls können, wenn die Batteriespannung zu gering ist, die gespeicherten Daten verloren gehen.

BATTERIEWECHSEL (Abb. 6)

1. Alle Daten werden gelöscht, wenn die Batterie gewechselt wird.
2. Der Computer bietet Ihnen die Möglichkeit die von Ihnen bereits gefahrenen Daten von ODO nach den Batteriewechsel wieder einzugeben.
3. Notieren Sie daher die Daten von ODO bevor Sie die alte Batterie ersetzen.
4. Die neue K2032 Batterie tue Sie in das Batteriefach mit dem Pluspol (+) zum Deckel hin.
5. Starten Sie das Hauptteil wieder.

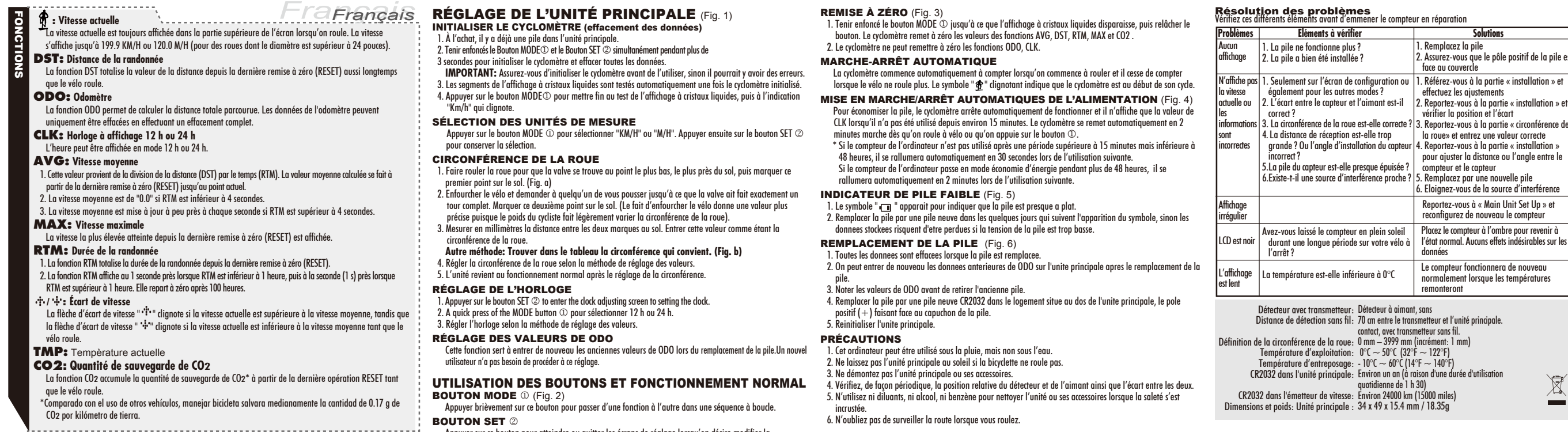
VORSICHTSMAßNAHMEN

1. Dieser Computer kann im Regen benutzt werden, jedoch nicht unter Wasser.
2. Lassen Sie das Hauptteil nicht in der prallen Sonne liegen, wenn Sie nicht am fahren sind.
3. Bauen Sie nicht das Hauptteil oder anderes Zubehör auseinander.
4. Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Befestigung und Größe der Lücke zwischen Magnet und Sensor.
5. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin zum reinigen des Hauptteils, falls es verschmutzt ist.
6. Denken Sie daran, auf den Straßenverkehr zu achten, während Sie Fahrrad fahren!

FEHLERBESEITIGUNG		
Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zum reparieren bringen.		
Problem	Zu Überprüfende Teile	Lösung
keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingelegt?	1. Ersetzen Sie die Batterie. 2. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlußdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindigkeit keine Anzeige der falschen Daten	1. Befinden Sie sich im Einstellungs Menü des Hauptteil oder einem anderen Einstellungs Menü? 2. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 3. Ist die Roturmung korrekt eingestellt? 4. Ist die Übertragungsstanz zu groß oder der eingestellte Winkel des Sensors falsch? 5. Ist die Sensorbatterie fast verbraucht? 6. Gibt es eine starke, konfliktträchtige Störquelle in der Nähe?	1. Gehen Sie in die Einstellungsanleitung zu vervollständigen Schritte nach. 2. Sehen Sie in der ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. 3. Sehen Sie unter der Roturmung -Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein. 4. Sehen Sie in ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Längen- oder Winkelansumungen zwischen dem Hauptteil und dem Sensor. 5. Ersetzen Sie die alte durch eine neue Batterie. 6. Bewegen Sie sich von der Störquelle fort.
Irreguläre Anzeige		Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.
Schwarze LCD-Anzeige	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gefahren, während Sie nicht gefahren sind?	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint. Die Daten werden hiervon nicht beeinflusst.
Die Darstellung ist langsam	Ist die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Hauptteilnehmer kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

Sensor mit Übertragungseinheit:	kontaktloser Magnetensensor mit
kabellose Übertragungsstrecke:	70 cm zwischen der
Einstellungsdaten des Reflektordrucks:	Ümm - 399 mm (Zunahme um 1 mm). Übertragungseinheit und dem Hauptteil.
Betriebstemperatur:	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F).
Lagerungstemperatur:	-10°C ~ 10°C (-14°F ~ 14°F).
CR2032 im Computer:	Ca. ein Jahr (bei einer Fahrzeit von 1,5 Stunden pro Tag
CR2032 im Sender zur Geschwindigkeitmessung:	Ca. 24000 km (15000 Meilen)
Abmessung und Gewicht:	Hauptteilnehmer: 34 x 49 x 15.4mm 18.35g





FUNCIONES

Velocidad de marcha
La velocidad de marcha se muestra siempre en la pantalla superior al avanzar. Muestra la velocidad de marcha hasta 199,9 Km./H o 120,0 Millas/H (M/H) (Para diámetros de rueda mayores de 24 pulgadas).

DST: Distancia de I recorrido
La función DST acumula el dato de distancia desde la última operación de REINICIO mientras la bicicleta se esté utilizando.

ODO: Cuantilómetros
El ODO acumula la distancia total. Los datos de ODO sólo se pueden borrar mediante la operación ALL CLEAR (Borrar todo).

CLK: Reloj de 12h, o 24H,12 h o 24 h
Puede mostrar la hora actual como reloj de 12 o 24 horas.

AVG: Velocidad media
Se calcula dividiendo DST entre RTM. El dato medio calculado es desde el último encendido (RESET) al momento actual.

2. Muestra "0.0" cuando el RTM es inferior a 4 segundos.

3. Se actualiza cada segundo cuando el RTM es superior a 4 segundos.

MAX: Velocidad máxima
Muestra la velocidad máxima desde la última operación de reset.

RTM: Tiempo de marcha

- El RTM suma el tiempo total de marcha desde la última operación de RESET.
- Se muestra en incrementos de 1 segundos cuando el RTM es menor de 1 hora y cambia o incrementos de 1 segundo después de 1 hora. Reempezará de cero después de 100 horas.

Control de velocidad
Parpadea la flecha de control de velocidad "F" cuando la velocidad es mayor que la velocidad media y parpadea la flecha "A" cuando la bicicleta está en marcha.

TMP: Temperatura actual

CO2: Cantidad de ahorro de CO2
La función de CO2 acumula la cantidad de CO2 ahorrada* desde la última operación de REINICIO desde que la bicicleta comienza a moverse.

*Comparado con el uso de otros vehículos, manejar bicicleta salvará medianamente la cantidad de 0.17 g de CO2 por kilómetro de tierra.

INICIACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

INICIO DEL COMPUTADOR (TODO BORRADO) (Ilus. 1)

- Hay una batería instalada en la unidad principal al adquirirla.
- Presione el Botón MODE ① y el Botón SET ② Simultáneamente durante más de tres segundos para iniciar el computador y borrar todos los datos. **IMPORTANTE:** Asegúrese de iniciar el computador antes de usarlo, de otra manera el computador puede dar errores.
- Los segmentos de LCD se comprobarán automáticamente cuando se encienda la unidad.
- Presione el Botón MODE ① para parar la comprobación de LCD, después el "KM/H" parpadeará.

SELECCIÓN DE UNIDADES

Presione el botón MODE ① para elegir KM/H o Millas/H (M/H). Después presione el botón SET ② para instalar la selección.

CIRCUFERENCIA DE LA RUEDA

- Gire la rueda hasta que la válvula se encuentre en el punto más bajo cercano al punto más bajo marque este punto en el suelo. (Ilus. 2a, b)
- Monte en la bicicleta y sea empujado por un ayudante hasta que la válvula retorne a su punto más bajo. Marque este segundo punto en el suelo. (Sentarse en la bicicleta asegura una lectura más precisa porque el peso del ciclista varía ligeramente la circunferencia de la rueda).
- Medida la distancia entre los dos marcas en milímetros. Introduzca este valor para instalar la circunferencia de la rueda. **Opción:** Obtenga un valor de circunferencia adecuado de la tabla. (Ilus. b)
- Ajuste la circunferencia de la rueda como en el proceso de instalación de datos.
- La unidad volverá a operar normalmente tras esta instalación de circunferencia.

INSTALACION DEL RELOJ

- Presione el botón SET ② para entrar en la pantalla de ajuste del reloj y ajustarlo.
- Para seleccionar 12H o 24H una presión rápida sobre el botón MODE ①.
- Ajuste el reloj según el procedimiento de instalación de datos.

INSTALACION DE LOS DATOS ODO,TRT Y TCO

La función está diseñada para recalcular los datos obtenidos de ODO, TRT y TCO cuando se cambia la batería. Un nuevo usuario no necesita instalar estos datos. Cada presión del botón SET ② salta el procedimiento de instalación de un dato.

BOTON Y OPERACIONES HABITUALES

BOTON MODE ① (Ilus. 2)

Presione rápidamente este botón para moverse en una secuencia circular de una función de pantalla a otra.

SET BUTTON ②

SOLUCION DE PROBLEMAS

Antes de acudir al servicio de reparaciones conviene hacer las siguientes comprobaciones.

Problema	Elementos De Comprobación	Solución
No hay registro	1. ¿Se ha acabado la pila? 2. ¿Ha instalado la pila mal?	1. Cambie la pila. 2. Asegúrese de que el polo positivo este correcto a la tapa de la pila.
No muestra la velocidad actual o los datos son incorrectos	1. ¿Está en la instalación de la unidad principal o en otra pantalla de ajuste? 2. ¿La instalación requiste la posición y el espacio correctamente. 3. ¿Los cables entre el sensor y el imán? 4. ¿Es la "Instalación de a Circunferencia" e introduzca el valor adecuado. 5. ¿Es la instalación para ajustar la distancia o el ángulo entre la unidad principal y el sensor? 6. ¿Hay alguna fuente de interferencias cerca?	1. Ver el procedimiento de instalación y reinstalarla. 2. Ver la "Instalación requiste la posición y el espacio correctamente." 3. Ver la "Instalación de a Circunferencia" e introduzca el valor adecuado. 4. Ver la instalación para ajustar la distancia o el ángulo entre la unidad principal y el sensor. 5. Cambiar por una pila nueva. 6. Retirarlo de la fuente de interferencias.
Registro irregular		Ver la "Instalación de la Unidad Principal" e inicie el ordenador otra vez.
El LCD está en negro	Deje la unidad principal expuesta directamente a la luz del sol cuando no estaba montando la bicicleta y durante un periodo prolongado de tiempo.	Ponga la unidad principal a la sombra para que vuelva a su estado normal. Los datos no se pierden.
El registro es lento	¿Es la temperatura inferior a 0°C (32°F)?	La unidad volverá a su estado normal cuando vuelva la temperatura.

Détecteur avec transmetteur: Détecteur à aimant, sans Distance de détection sans fil: 70 cm entre le transmetteur et l'unité principale. contact, avec transmetteur sans fil.

Définition de la circonférence de la roue: 0 mm - 3999 mm (incrément: 1 mm)
Température d'exploitation: 0°C ~ 60°C (32°F ~ 122°F)
Température d'entreposage: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
CR2032 de la unidad principal: Alrededor de un año (con un tiempo de funcionamiento medio de 1,5 horas diarias)

CR2032 del transmisor de velocidad: Alrededor de 24.000 km (15.000 millas)
Dimensions et poids: Unité principale : 34 x 49 x 15,4 mm / 18,35g

FUNCTIES

⚙️ : Huidige Snelheid
De huidige snelheid wordt altijd weergegeven in de bovenste helft van het display tijdens het rijden. De snelheid die kan worden getoond heeft een maximum van 199,9 Km/u (KM/H) of Mijl/u (M/H) (voor een wielomtrek van 24 inch of groter).

DST: Ritlengte
Deze functie laat, zolang er wordt gereden, de afgelegde afstand zien sinds de laatste.

ODO: Odometer
De odometer houdt de totale afstand bij die de fiets heeft afgelegd. De ODO-gegevens kunnen alleen door de actie ALLES WISSEN worden gewist.

CLK: 12-uur of 24-uur Klok
Hiermee kan de tijd in 12- of 24-uur-formaat worden weergegeven.

AVG: Gemiddelde Snelheid
1. De gemiddelde snelheid wordt berekend door de ritlengte (DST) te delen door de rijtijd (RTM). De gemiddelde snelheid geldt altijd vanaf de laatste reset tot het huidige opstart.
2. Als de rijtijd minder dan 4 seconden is wordt als gemiddelde snelheid "0.0" gegeven.
3. Na vier seconden rijtijd wordt de gemiddelde snelheid elke seconde opnieuw berekend.

MAX: Maximum Snelheid
Deze functie laat de hoogst bereikte snelheid zien na de laatste RESET.

RTM: Rijtijd
De RTM is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste RESET.
1. El RTM sumo el tiempo total de marcha desde la última operación de RESET.
2. Se muestra en incrementos de 1 segundos cuando el RTM es menor de 1 hora y cambia a incrementos de 1 segundo después de 1 hora. Respetará de cero después de 100 horas.

⚡ : Snelheidsspacer
Als de huidige snelheid hoger is dan de gemiddelde snelheid knippert de "⚡"-pijl. Als de snelheid lager is dan de gemiddelde snelheid knippert de "⚡"-pijl. De snelheidsspacer werkt alleen als de fiets rijdt.

TMP: Huidige temperatuur

CO2: CO2 besparings hoeveelheid
De CO2 functie accumuleert de CO2 besparingshoeveelheid van de laatste RESET bediening zolang als de fiets bereden wordt.
*Vergeleken met het gebruik van andere toestellen, rijden fietsen gemiddeld een besparing van 0.17g CO2 per kilometer voor de aarde.

DI Dutch

HOOFDSCHERM (Fig. 3)

INITIALISEREN VAN DE HOOFDSCHERM (ALLES WISSEN)

- De computer is bij aankoop voorzien van een batterij.
- Houdt de SET knop ❶ en de MODE knop ❷ meer dan drie seconden tegelijk vast om de computer te initialiseren en hiermee alle opgeslagen data te wissen. **BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat de computer wordt geïnitieerd voor gebruik omdat er anders wettelijk fouten kunnen optreden.
- De segmenten van het display voeren een scanning-operatie (controle) uit nadat het apparaat is geïnitieerd.
- Druk op de MODE knop ❶ om de LCD-test te stoppen. Hierna zal de aanduiding "KM/H" in het display gaan knipperen.

KILOMETER OF MIJL SELECTIE

Druk op de MODE knop ❶ om te kiezen voor weergave in Kilometers (KM/H) of Miles (M/H). Druk daarna op de SET knop ❶ om de instelling op te slaan.

WIELOMTREK

- Draai het voorwiel tot het ventiel loodrecht naar beneden wijst en markeer de plaats op de bodem. (Fig. 4)
- Go op de fiets zitten en laat u door een assistent zeker vooruit duwen dat het ventiel van het voorwiel weer loodrecht naar beneden wijst en het wiel één omwenteling heeft gemaakt. Markeer ook dit tweede punt op de bodem. (Het op de fiets zitten tijdens de meting geeft in de praktijk een realistischer uitkomst van de wielomtrek).
- Maet de afstand tussen de twee markeringen punten op de bodem. Dit is de wielomtrek. (WHEEL Circumference). **ALTERNATIEF:** Raadpleeg de tabel die de relatie tussen bandmaat en wielomtrek weergeeft. (Fig. b)
- Voor de wielomtrek in in het data-scherm en sluit af met de SET knop ❶.
- De computer keert nu terug naar normaal gebruik (hoofdscherm).

INSTELLEN VAN DE KLOK

- Druk op de SET knop ❶ om in het scherm te komen waar de klok kan worden ingesteld.
- Druk kort op de MODE knop ❶ om een 12-uur of 24-uurs klok te kiezen.
- Stel de klok in zoals in wordt getoond.

INSTELLEN ODO DATA

Met deze functie kunt u gewiste data voor ODO met de hand weer invoeren als de batterij is vervangen. Als nieuwe gebruiker hebt u deze functie waarschijnlijk niet nodig.

KNOPPEN EN ALGEMENE INSTELLINGEN

MODE KNOP ❶ (Fig. 2)

Door het kort indrukken van de MODE knop ❶ verschijnt het volgende functiescherm.

SET KNOP ❷

Druk op de SET knop ❷ om in het instellingscherm te komen als de wielomtrek van BIKE moet worden oerest of de huidige tijd van de klok CLK moet worden ingesteld.

PROBLEEMEN

Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

Probleem	Te Controleren Onderdelen	Opllossing
Geen beeld	1. Is de batterij leeg? 2. Is de batterij goed geïnstalleerd?	1. Vervang de batterij. 2. Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.
Geen Huidige Snelheid of onjuiste gegevens	1. Zit u in het scherm Installatie Hoofdscherm of aan der installatiescherm? 2. Zijn de relatieve posities en de grootte tussen de sensor en de magneet juist? 3. Is de wielomtrek juist? 4. Is de afstand tussen de zender en de hoofdscherm te groot of is de sensor onder een verkeerde hoek geïnstalleerd? 5. Is de batterij van de sensor bijna op? 6. Bent u in de buurt van een sterk interfererend apparaat?	1. Lees de installatieprocedure en voer de benodigde aanpassingen uit. 2. Zie Installatie pas de posities en de afstanden opnieuw aan. 3. Lees "Instelling Wielomtrek" en voer de juiste waarde in. 4. Zie Installatie en pas de afstand en de hoek tussen de hoofdscherm en de sensor aan. 5. Vervang de batterij. 6. Verwijder u van de bron van interferentie.
Onregelmatige display		Lees "Installatie Hoofdscherm" en initialiseer de computer opnieuw.
Zwart LCD	Heeft u de hoofdscherm lange tijd in direct zonlicht laten staan?	Plaats hoofdscherm in de schaduw om het probleem te verhelpen. De gegevens zullen niet worden aangetast.
Scherm reageert traag	Is de temperatuur lager dan 0°C (32°F)?	Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt.

Sensor met Zender: Contactloze magneetsensor met Draadloze Zender.
Bereik: Draadloos Signaal: 70cm tussen de zender en de hoofdscherm.
Instelling Wielomtrek: 0mm - 3999mm (in stappen van 1mm)
Operationele Temperatuur: 0°C - 50°C (32°F - 122°F)
Bewaartemperatuur: 10°C - 60°C (14°F - 140°F)
CR2032 in hoofdscherm: Ongeveer één jaar (op basis van een gemiddelde rijtijd van 1,5 uur per dag)
CR2032 in snelheidszender: Ongeveer 24.000 km
Afmetingen en Gewicht : Hoofdscherm: 34 x 49 x 15,4 mm / 18,35 g

